



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2004-25**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2004-120)**

Filed April 26, 2004

Regulation Outline

Citation.	1
Definitions.	2
Act — Loi	
procedural by-law — arrêté procédural	
Procedural by-law.	3
Application to rural community.	3.1
Enactment of procedural by-law.	4
Commencement.	5

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2004-25**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2004-120)**

Déposé le 26 avril 2004

Sommaire

Citation.	1
Définitions.	2
arrêté procédural — procedural by-law	
Loi — Act	
Arrêté procédural.	3
Application aux communautés rurales.	3.1
Adoption d'un arrêté procédural.	4
Entrée en vigueur.	5

Under subsection 192(1) of the *Municipalities Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Procedural By-law Regulation - Municipalities Act*.

2005-47

Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Municipalities Act*. (*Loi*)

“procedural by-law” means a by-law enacted pursuant to subsection 10.3(1) of the Act. (*arrêté procédural*)

Procedural by-law

3 A procedural by-law shall include, but not be limited to, the following:

- (a) the day of the week on which regular meetings of council shall be held and the frequency at which regular meetings of council shall be held;
- (b) the time at which regular meetings of council shall be held;
- (c) the location at which regular meetings of council shall be held;
- (d) the manner in which the public shall be notified of regular meetings of council;
- (e) rules respecting the manner in which members of council and members of the public shall conduct themselves at meetings of council;
- (f) the manner in which members of the public may participate in meetings of council;
- (g) the manner in which a deputy mayor shall be elected under section 30 of the Act and the duration of the term of a deputy mayor;
- (h) the Order of the Day for regular meetings of council;

En vertu du paragraphe 192(1) de la *Loi sur les municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur les arrêtés procéduraux - Loi sur les municipalités*.

2005-47

Définitions

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« arrêté procédural » Un arrêté procédural adopté en application du paragraphe 10.3(1) de la Loi. (*procedural by-law*)

« Loi » La *Loi sur les municipalités*. (*Act*)

Arrêté procédural

3 Un arrêté procédural comprend notamment ce qui suit :

- a) le jour de la semaine auquel sont tenues les réunions ordinaires du conseil et la fréquence des réunions ordinaires du conseil;
- b) l’heure à laquelle les réunions ordinaires du conseil sont tenues;
- c) l’endroit où les réunions ordinaires du conseil sont tenues;
- d) la façon dont le public est avisé de la tenue des réunions ordinaires du conseil;
- e) les règles qui régissent la façon dont les membres du conseil et les membres du public doivent se comporter aux réunions du conseil;
- f) la façon dont les membres du public peuvent participer aux réunions du conseil;
- g) le mode d’élection du maire suppléant en vertu de l’article 30 de la Loi et la durée de son mandat;
- h) l’ordre du jour des réunions ordinaires du conseil;

(i) the manner in which a council may call special meetings of council and emergency meetings of council; and

(j) the procedural text that council shall use to govern matters of procedure that arise during a meeting of council that are not otherwise provided for in the Act or the procedural by-law.

i) la façon dont le conseil peut convoquer la tenue de réunions extraordinaires et de séances d'urgence du conseil;

j) le précis de procédure que le conseil doit utiliser pour régir les questions de procédure qui sont soulevées pendant une réunion du conseil pour lesquelles aucune disposition n'est prévue dans la Loi ou dans l'arrêté procédural.

Application to rural community

2005-47

3.1 Section 3 applies with the necessary modifications to a by-law enacted by a rural community pursuant to subsection 190.079(2) of the Act.

2005-47

Enactment of procedural by-law

4 A municipality shall enact a procedural by-law on or before October 31, 2004.

Commencement

5 *This Regulation comes into force on May 1, 2004.*

N.B. This Regulation is consolidated to July 15, 2005.

Application aux communautés rurales

2005-47

3.1 L'article 3 s'applique avec les modifications nécessaires à un arrêté adopté par une communauté rurale en application du paragraphe 190.079(2) de la Loi.

2005-47

Adoption d'un arrêté procédural

4 Une municipalité doit adopter un arrêté procédural au plus tard le 31 octobre 2004.

Entrée en vigueur

5 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mai 2004.*

N.B. Le présent règlement est refondu au 15 juillet 2005.